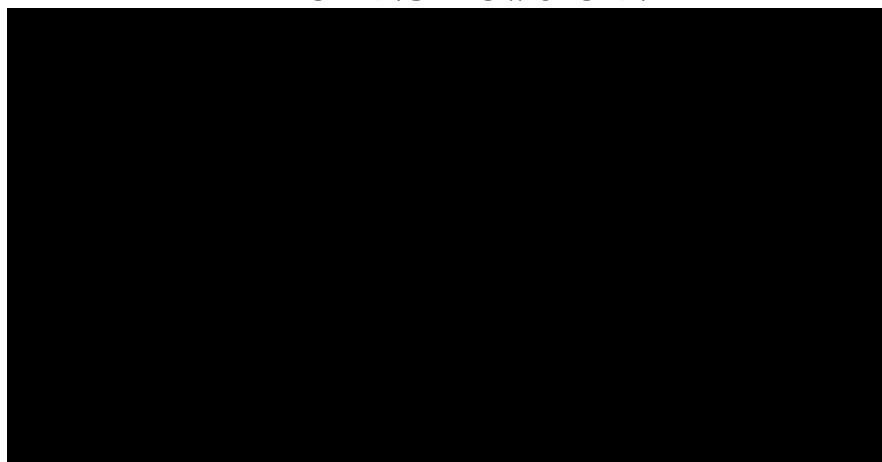




Presenta

Un film prodotto da
WENDI DENG MURDOCH e
FLORENCE LOW SLOAN



Diretto da **WAYNE WANG**

Scritto da **ANGELA WORMAN, MICHAEL RAY** e dal premio Oscar **RON BASS**

Musiche composte dal premio Oscar **RACHEL PORTMAN**

Con

GIANNA JUN, BING BING LI, VIVIAN WU e **HUGH JACKMAN**

Tratto dal romanzo **FIORE DI NEVE E IL VENTAGLIO SEGRETO** scritto da **Lisa See**
Edito in Italia da **Longanesi Editore**

Durata 105'

I materiali sono scaricabili dall' area stampa di www.eaglepictures.com

DALL' 8 LUGLIO AL CINEMA

SINOSSI

Ispirato al romanzo bestseller dal titolo FIORE DI NEVE E IL VENTAGLIO SEGRETO, della scrittrice Lisa See, il film racconta la storia di Fiore di neve e Lily, due bambine di sette anni, vissute ai tempi della Cina del 19° secolo, che subiscono la fasciatura dei piedi alla stessa età e nel medesimo giorno. Questo avvenimento unirà inesorabilmente i loro destini attraverso un legame conosciuto con il nome di laotong¹ – un vincolo che le unisce assieme per l'eternità. Una volta sposate, nell'isolamento dei loro rispettivi matrimoni, le due ragazze troveranno il modo di comunicare furtivamente scrivendosi per mezzo di un linguaggio segreto chiamato *nu shu*, scritto tra le pieghe di un ventaglio bianco di seta.

In una storia parallela, ambientata nella Shanghai dei nostri giorni, Nina e Sophia, due discendenti del laotong, cercano di mantenere salda la loro amicizia, nata sin dai tempi della loro infanzia, nonostante le loro carriere impegnative e le loro vite amorose complicate, in una Shanghai in perenne smania di evoluzione. Attingendo dalle lezioni che il passato offre loro, queste due donne moderne dovranno riuscire a comprendere il significato della storia della loro unione ancestrale celata tra le pieghe dell'antico ventaglio bianco di seta, oppure rischieranno di perdere per sempre la loro amicizia.

Ecco così rivelate due storie, divise da molte generazioni di distanza, ma eterne nella loro nozione universale dell'amore, della speranza e dell'amicizia.

¹ N.d.T. Il "laotong" è un legame di amicizia tra due donne, più forte di una parentela.

BIOGRAFIE I FILMMAKERS

WAYNE WANG - Regista

Wayne Wang è nato e cresciuto ad Hong Kong, successivamente, nel 1967, si è trasferito a Los Altos, in California. Per due anni ha vissuto in un ranch di Quaccheri ultra osservanti, occupandosi dei lavori di casa in cambio di vitto e alloggio e frequentando un college locale. In seguito, ha deciso di studiare produzione cinematografica presso il California College of Arts and Crafts di Oakland, istruzione che poi ha anche arricchito guardando avidamente i film della New Wave Francese, quelli del Nuovo Cinema Tedesco, oltre che le opere di cineasti come Kenji Mizoguchi, Yasujiro Ozu e Satyajit Ray.

Successivamente, ha fatto ritorno ad Hong Kong, dove ha lavorato alla regia della popolare serie TV "Below the Lion Rock", per RTHK-TV (l'equivalente HongKonghiano di PBS); ma ben presto ha capito di non appartenere a quel sistema così tradizionalista, e così ha fatto ritorno negli Stati Uniti, dove ha iniziato ad occuparsi attivamente nell'ambito della comunità Asiatico Americana della Bay Area.

Nel 1982, grazie ad una borsa di studio messa a disposizione dalla National Endowment for the Arts e dall'American Film Institute, Wang ha girato CHAN IS MISSING, un film in cui due tassisti perlustrano tutta la Chinatown di San Francisco alla ricerca del misterioso Chan, fuggito con i loro soldi. "Sebbene il personaggio di Chan non sia mai visibile nel corso del film", spiega Wang, "Devo essermi identificato con lui. E' un abitante di Chinatown ma è scomparso. Appartiene a quel luogo ma, allo stesso tempo, è anche un outsider". Wang voleva anche mostrare un'altra Chinatown – quella che si cela dietro all'apparenza, con la sua politica interna e i suoi capi lunatici che hanno più a che vedere con la divisione tra Taiwan e la Cina che con le triadi.

"Diversamente dai filmmakers di Hollywood non ho usato Chinatown come significante della misteriosa rovina Orientale", spiega. "Ho portato i miei personaggi e il pubblico nelle sue vere strade". Questo film, assieme alla pellicola successiva da lui diretta - dal titolo DIM SUM: A LITTLE BIT OF HEART (1985), una commedia familiare su una madre americano\cinese e sua figlia - hanno avuto il merito di cementare la reputazione di questo cineasta.

Wang viene spesso identificato con i suoi film sulla Diaspora Cinese, tra cui l'adattamento cinematografico de IL CIRCOLO DELLA FORTUNA E DELLA FELICITA' (1993). Tuttavia, ha diretto anche alcuni film indipendenti e anticonvenzionali, come SMOKE (1995) e BLUE IN THE FACE (1995), entrambi interpretati da Harvey Keitel e ambientati a Brooklyn. Inoltre, non possiamo dimenticare che è stato anche il regista della commedia romantica in stile Hollywoodiano, dal titolo UN AMORE A 5 STELLE (2002), con Jennifer Lopez.

Al Festival Internazionale del Cinema di Toronto del 2007, sono stati proiettati in anteprima due film diretti da Wang: MILLE ANNI DI BUONE PREGHIERE e THE PRINCESS OF NEBRASKA e, tra l'altro, il regista è apparso nel documentario di Arthur Dong intitolato HOLLYWOOD CHINESE.

Wang ha vinto il Golden Shell per il Miglior Film al San Sebastian Film Festival del 2007 per MILLE ANNI DI BUONE PREGHIERE.

E' sposato con l'ex-attrice Cora Miao, che è apparsa in tre dei suoi film: DIM SUM, MANGIA UNA TAZZA DI TE' e LIFE IS CHEAP... BUT TOILET PAPER IS EXPENSIVE. Vivono tra San Francisco e New York City.

WAYNE WANG – Filmografia:

Mille Anni di Buone Preghiere (2007)
Princess of Nebraska (2007)
L'Ultima Vacanza (2006)
Il Mio Amico a Quattro Zampe (2005)
Un Amore A 5 Stelle (2002)
The Center of the World (2001)
La Mia Adorabile Nemica (1999)
Chinese Box (1997)
Blue in the Face (1995)
Smoke (1995)
Il Circolo della Fortuna e della Felicità (1993)
Life Is Cheap... But Toilet Paper Is Expensive (1989)
Mangia Una Tazza di Tè (1989)
Dim Sum Take Out (1988)
Slam Dance- Il Delitto di Mezzanotte(1987)
Dim Sum: A Little Bit of Heart (1985)
Chan Is Missing (1982)
A Man, a Woman, and a Killer (1975)

WENDI DENG MURDOCH - Produttrice

Wendi Deng Murdoch è co-Amministratrice Delegata di Big Feet Productions, una società di produzione cinematografica creata nel 2008. La Murdoch è la produttrice de *Il Ventaglio Segreto*, il film basato sul romanzo best seller del 2005, che questa estate uscirà in anteprima Mondiale in Italia e successivamente sugli schermi degli Stati Uniti, d'Europa e della Cina.

La Murdoch è anche co-fondatrice e azionista di Art.sy, una società digitale attiva nell'ambito dell'arte. Si occupa di offrire consigli strategici per conto di News Corporation in Cina, e ha iniziato la sua carriera all'interno di questa azienda in veste di vice presidente e più specificatamente nella sua società satellite televisiva, la STAR.

La Murdoch è nata in Cina e parla fluentemente sia il Mandarino che l'inglese. Ha un MBA ottenuto presso la Scuola di Management dell'Università di Yale e una Laurea in Economia conseguita presso la California State University at Northridge, di Los Angeles.

Attualmente, la Murdoch presta servizio presso il consiglio di amministrazione della Scuola di Management di Yale e in quello di AdChina.

Wendi Deng è sposata con Rupert Murdoch, il Presidente e Amministratore Delegato di News Corporation. La coppia ha due figli.

FLORENCE LOW SLOAN - Produttrice

E' la co-fondatrice e la co-Amministratrice Delegata di BigFeet Productions, la società di produzione di Los Angeles da lei creata nel 2010 assieme a Wendi Murdoch.

Florence Low Sloan è anche una produttrice. Ha acquisito i diritti cinematografici di un vasto numero di progetti media che dimostrano la sua innata curiosità e il suo spirito di avventura. La Sloan, di recente, si è occupata di produrre il film *Il Ventaglio Segreto*, basato sul romanzo best seller della scrittrice Lisa See.

Prima di fondare la BigFeet Productions, la Sloan è stata autrice di numerosi libri per bambini. Viveva a Londra, ma poi nel 2002 si è trasferita a Los Angeles assieme al marito.

La Sloan ha anche lavorato come scrittrice freelance per numerose riviste.

E' nata in Malesia ed ha trascorso gran parte della sua giovinezza a Londra. Ha conseguito una Laurea in Legge presso la City University di Londra, ottenendo la lode. E' sposata con l'ex-presidente e Amministratore Delegato di MGM Studios, Harry E. Sloan, il quale attualmente è presidente e Amministratore Delegato di Global Eagle Acquisitions.

La coppia attualmente risiede a Los Angeles con i loro quattro figli.

HUGO SHONG - Produttore Esecutivo

Hugo Shong è stato Founding General Partner di IDG Capital Partners sin dal 1993, oltre che di IDG-Accel China Growth Fund e di IDG-Accel Capital Fund, dal 2005 e dal 2008 rispettivamente.

18 anni fa, Shong ha assistito il Fondatore e Presidente di IDG, Patrick J. McGovern, nel creare il primo venture fund della Cina di 20 milioni di dollari. Ad oggi, IDG Capital Partners ha un totale di 3.8 miliardi di dollari e di 3.5 miliardi di yuan sotto la sua gestione in Cina. Inoltre, da quando si è unito a IDG nel Novembre del 1991, ha anche lanciato e pubblicato oltre 30 riviste di tecnologia e di consumo sul mercato della Cina, tra cui *Cosmopolitan China*, *Harpers' Bazaar China* e *National Geographic China*, solo per citarne alcune. E' stato produttore esecutivo di cinque film in Cina, tra cui il pluripremiato *Exam 1977*, *Under the Hawthorn Tree* (diretto da Zhang Yimou) e *Il Ventaglio Segreto*.

Shong ha terminato il corso di Advanced Management presso la Harvard Business School nell'autunno del 1996. Ha seguito dei corsi presso la Fletcher School of Law and Diplomacy dal 1987 al 1988 e nel 1987 ha conseguito un Master presso il College of Communication dell'Università di Boston. Dal 1984 al 1986, ha studiato Giornalismo presso la Graduate School of the Chinese Academy of Social Sciences e ha ottenuto un diploma di laurea presso la Hunan University nel 1982.

A partire dal 2005, è stato membro del Consiglio degli Amministratori Fiduciari dell'Università di Boston.

GIANNA JUN – Attrice

Jun Ji-Hyun (alias Gianna Jun) è nata a Seoul, nella Corea del Sud, il 30 Ottobre del 1981; ha studiato presso il Department of Theater and Film, dell'Università di Dongguk di Seoul. Ha iniziato a lavorare come modella per *Ecole Magazine* nel 1997.

Dopo essere apparsa in alcune sitcom televisive, ha fatto il suo debutto cinematografico nel film *White Valentine* (1999), al quale ha fatto seguito un ruolo nella pellicola dal titolo *Il Mare* (2000), che ha ottenuto grande successo. Da *Il Mare* è stato poi tratto un remake americano, intitolato *La Casa Sul Lago del Tempo*, con Keanu Reeves e Sandra Bullock, uscito negli Stati Uniti il 14 giugno del 2006.

Tuttavia, il film grazie al quale l'attrice si è imposta all'attenzione del pubblico è stato *My Sassy Girl* (2001), una commedia romantica che le ha fatto ottenere riconoscimenti sia a livello nazionale che internazionale, e che le ha fatto vincere un premio come Migliore Attrice al Festival del Cinema di Daejong del 2002. Nel 2004, è apparsa nel film *Windstruck*, una commedia romantico-fantasy Sud Coreana diretta da Kwak Jae-yong. Anche questo film si è rivelato un grande successo ed è stata la settima pellicola Coreana che ha incassato di più nel corso del 2004. Nel 2006, l'attrice è poi apparsa in *Daisy* diretto dal talentuoso regista di Hong Kong, Andrew Lau. Nel 2008, l'abbiamo vista anche in *A Man Who Was Superman*.

Nel 2009, Gianna ha fatto il suo debutto in un film in lingua inglese, l'abbiamo infatti vista interpretare il ruolo di Saya in *The Last Vampire- Creature nel Buio*, le cui riprese sono state effettuate tra la Cina e l'Argentina a marzo del 2007. E' stato durante le riprese di questo film e prima della sua uscita a marzo del 2009 che l'attrice ha deciso di occidentalizzare il proprio nome, trasformandolo in Gianna Jun. La pellicola è stata la prima del genere action interpretata dalla Jun, ed ha segnato un cambiamento "drastico" per la sua immagine, rispetto ai film da lei precedentemente interpretati.

Nel febbraio del 2010, l'attrice ha girato in Cina il film *Il Ventaglio Segreto*, di Wayne Wang.

Gianna Jun è una delle attrici asiatiche maggiormente note ed è tutt'oggi una delle modelle più popolari nel campo pubblicitario.

Attualmente vive a Seoul assieme ai suoi genitori.

BING BING LI - Attrice

Li, inizialmente, non aveva alcuna intenzione di diventare un'attrice e infatti decise di iscriversi ad una scuola specifica per diventare insegnante. Tuttavia, dopo essersi diplomata, scoprì un profondo interesse per la recitazione e alla fine, nel 1993, fu persuasa da un amico ad iscriversi allo Shanghai Drama Institute.

Il film che ha segnato il suo debutto cinematografico è stato *Diciassette Anni* (1999) di Zhang Yuan, che le ha fatto vincere il premio come "Migliore Attrice" al Festival del Cinema di Singapore del 1999.

Nel 2001, Li è apparsa nella serie televisiva dal titolo *Young Justice Bao*, che l'ha trasformata in un batter d'occhio in una delle attrici più popolari della Cina. In quello stesso anno è entrata nella classifica delle "Dieci migliori attrici\attori televisivi Cinesi". Da allora in poi, Li è diventata un'attrice attiva soprattutto

nell'ambito dei film d'azione, è infatti apparsa in una serie di film per la televisione di genere Wuxia², tra cui *Taiji Prodigy* e *Eight Heroes*.

Nel 2004, Li ha recitato nella commedia romantica dal titolo *Waiting Alone*, che ha ricevuto ben tre nomination ai Chinese Academy Award, tra cui quella per il Miglior Film e la Migliore Attrice. Quello stesso anno, Li ha vinto il titolo "Attrice Più Popolare" al 12° College Film Festival di Pechino. Successivamente, è apparsa in *A World Without Thieves* di Feng Xiaogang, grazie al quale ha ottenuto una nomination come "Migliore Attrice non Protagonista" ai Golden Rooster Awards del 2005.

Li ha poi vinto il premio come "Migliore Attrice" agli Huabiao Awards del 2007 e agli Hundred Flowers Awards del 2008, per la sua performance in *The Knot*; che è stato poi scelto come film Cinese per partecipare come candidato agli Academy Award del 2008, nella categoria Miglior Film Straniero. E' inoltre apparsa al fianco di Jet Li e Jackie Chan nel film del 2008 *Il Regno Proibito*, dove la vediamo recitare nel ruolo di Ni-chang, la strega dai capelli bianchi.

A Novembre del 2009, Li ha vinto il premio come Migliore Attrice ai 46° Golden Horse Film Awards per il ruolo nello spy thriller di spionaggio dal titolo *The Message*.

Tra le performance più celebri della Li, ricordiamo quella nel ruolo di Shangguan Jing'er, nel film di Tsui Hark del 2010, intitolato *Detective Dee and the Mystery of the Phantom Flame*; Il personaggio da lei interpretato in questo film è liberamente tratto dalla storia di Shangguan Wan'er, una poetessa, scrittrice e donna-politico della Dinastia Tang. Il film *Il Ventaglio Segreto* segna il suo primo ruolo da protagonista in una pellicola in lingua inglese.

RACHEL PORTMAN – Compositrice delle musiche

Per le musiche de *IL VENTAGLIO SEGRETO*, i produttori si sono rivolti alla compositrice vincitrice dell'Academy-award, Rachel Portman.

La Portman ha ottenuto due candidature agli Academy Award, una per la colonna sonora de *Le Regole della Casa del Sidro* nel 1999 e l'altra per *Chocolat* nel 2000. Ha vinto l'Oscar per la Migliore Colonna Sonora nel 1996, per il film *Emma*. Ha inoltre composto le colonne sonore di decine di altri film e, in ambito televisivo, ha composto la colonna sonora di tutti e tredici gli episodi di *The Storyteller* di Jim Henson, oltre che di due episodi di *The Jim Henson Hour* ("Monster Maker" e "Living with Dinosaurs").

Tra le altre cose, ha composto anche un'opera per bambini, dal titolo *The Little Prince* (che successivamente ha avuto un adattamento televisivo) ed un musical basato sui libri di Laura Ingalls Wilder, della serie de *La Casa nella Prateria* (2008).

A maggio del 2010, in occasione del BMI Film & TV Awards, Rachel Portman è stata insignita del premio Richard Kirk Award, che viene conferito ai compositori che hanno dato un contributo significativo nel campo del cinema e della televisione. La Portman è celebre per essere stata la prima donna-compositrice in assoluto ad ottenere questo riconoscimento nella storia di BMI, e così è entrata a far parte di una lista di nomi che include Christopher Young, George S. Clinton,

² N.d.T. Il **Wuxia** è un genere cinematografico prettamente cinese, secondo molti paragonabile all'occidentale "cappa e spada". Nel *wuxia* si racconta di personaggi mitici e di eroi epici della tradizione cinese, di cavalieri erranti e di spadaccini volanti.

Mark Mothersbaugh, Danny Elfman, Alan Menken, Mike Post, Lalo Schifrin, John Barry e John Williams.

Dichiarazione di FLORENCE SLOAN - Produttrice

Entrambe (Wendi ed io) abbiamo letto il libro ognuna per proprio conto. Io sono una lettrice vorace e quando lessi 'Fiore di Neve e il Ventaglio Segreto' il libro era già diventato un bestseller. Mentre lo leggevo mi commossi molto – probabilmente a causa del fatto che sebbene io sia cinese non ho mai vissuto in Cina.

Questo libro ha creato in me la necessità di apprendere di più sulle mie origini cinesi. Il fatto che le mie bis bis bis nonne abbiano dovuto sopportare una tale agonia (come quella della fasciatura dei piedi) e che reagissero con tanta forza di fronte alle avversità, mi affascinava molto.

Per quanto riguarda Wendi, lei è cresciuta in Cina e il fatto che abbia conosciuto direttamente questo background così unico, ai suoi occhi rendeva il libro ancor più significativo.

Ritenevamo che il messaggio della storia fosse davvero profondo e che fosse facile identificarsi con esso, anche nel mondo attuale. Il libro ci dice che se un'amicizia è abbastanza solida, non importa cosa accade – riusciremo a trovare il modo di superare qualsiasi avversità. E' per tutte queste ragioni che ho pensato che qualcuno dovesse trasformare questo libro in un film.

Un giorno incontrai Wendi per uno dei nostri soliti pranzi e in qualche modo, mentre parlavamo del più e del meno, abbiamo iniziato a discutere del libro. Wendi aveva letto il libro per conto suo, era stato un amico a farglielo conoscere, lo scrittore Amy Tan. Entrambe eravamo molto colpite dal potere di questo romanzo. Ed entrambe eravamo estremamente convinte della necessità di farne un film per il grande schermo, è stato solo dopo che ci è venuta in mente l'idea di farlo noi stesse. Abbiamo fondato una società, la Bigfeet Productions, e abbiamo iniziato a cercare un modo per produrre il film. E' stata dura perché non sapevamo cosa fare per acquisire i diritti del libro. Ci siamo incontrate con Lisa See, la scrittrice del libro e a lei il fatto che fossimo entrambi cinesi è piaciuto molto, ed ha apprezzato anche la nostra grande passione nei confronti del messaggio del suo romanzo. Per lei il suo significato è ancor più profondo. Per lei, questo messaggio ruota attorno alla necessità che hanno le donne di essere ascoltate, sia in passato che nella società attuale. Certo, oggi i nostri piedi non vengono più costretti da delle fasciature, ma abbiamo molte altre costrizioni, che derivano dai nostri lavori, dagli eventi che si verificano nel mondo (la guerra, l'economia, i terremoti), oltre che dalle responsabilità che abbiamo verso le nostre famiglie. Tutte quante abbiamo il desiderio di liberarci da queste costrizioni – in un certo senso di volar via dalla finestra delle nostre camere – di volare verso campi lontani (ovviamente in senso metaforico) e trovare altre donne che possano ascoltarci e con le quali possiamo condividere le nostre vite.

Successivamente, abbiamo iniziato le ricerche di uno sceneggiatore capace di scrivere un adattamento del libro. E' stata Angela Workman che si è occupata di scrivere la storia ambientata nel passato, e lo ha fatto in un modo molto commovente e profondo. Poi, abbiamo inviato la sceneggiatura a Wayne Wang e lui è venuto a incontrarci. E' stato lui a pensare all'idea di giustapporre una storia moderna, ambientata ai giorni nostri, alla storia tradizionale originale. Ci piaceva molto quest'idea perché volevamo mostrare sia la vecchia Cina (quella in cui le donne subivano la fasciatura dei piedi, in cui non gli era permesso di scegliersi il marito, né di leggere o di scrivere) sia la Cina nuova, quella in cui le donne sono Amministratrici Delegate o banchieri, e l'unica circostanza in cui possono fargli male i piedi è quando indossano dei tacchi alti 7 centimetri!

Ron Bass, lo sceneggiatore premio Oscar per Rain Man, si è unito al progetto e assieme a Michael Ray hanno scritto la parte della sceneggiatura ambientata ai giorni nostri. Abbiamo imparato così tanto. E stiamo ancora imparando come si fa a produrre un film, siamo state fortunate ad avere dei mentori come

Wayne, Ron e Lisa che ci hanno aiutato a trasferire sul grande schermo tutte le nostre speranze, i nostri desideri e i nostri sogni.

Dichiarazione del REGISTA – WAYNE WANG

Il passaggio seguente è un estratto tratto dalla postfazione che appare nel libro di Lisa See, ed è stato ciò che mi ha spinto a fare questo film.

“Noi donne vogliamo che la gente ascolti i nostri pensieri, che apprezzi la nostra creatività e che comprenda le nostre emozioni.

Come figlie, abbiamo tutte quante vissuto delle relazioni complicate con le nostre madri.

Come madri, abbiamo tutte quante avvertito un profondo terrore quando uno dei nostri figli si è ammalato.

Come mogli, tutte quante prima o poi ci siamo interrogate sul vero ed eterno mistero degli uomini della nostra vita.

All'apparenza, noi donne contemporanee siamo indipendenti, libere e mobili, ma nel profondo di noi stesse desideriamo ancora ardentemente l'amore, l'amicizia, la felicità, la tranquillità e vogliamo essere ascoltate”.

- LA STORIA E LA RECITAZIONE

Volevo che le due attrici principali interpretassero sia le protagoniste di quell'epoca storica che quelle del segmento ambientato ai giorni nostri. Dovevano riuscire a creare delle personalità molto differenti sia dal punto di vista emozionale che della gestualità.

E' stata una sfida molto impegnativa per loro, ma i loro sforzi sono stati ripagati. Questa scelta ha avuto il merito di enfatizzare il legame tra le lotte interiori che le donne devono affrontare, anche se le loro vite oggi sono totalmente diverse da quelle delle donne vissute nel 1800.

- ALTRI COMMENTI

Dopo che i produttori ed io abbiamo letto il romanzo 'Fiore di Neve e il Ventaglio Segreto', tutti quanti abbiamo ritenuto che la storia della lotta delle donne nell'ambito della società e della famiglia sia un argomento ancora molto attuale nelle società contemporanee. Non è un argomento limitato ad un'era né ad un luogo in particolare; è una storia che può essere compresa universalmente. I due personaggi rappresentano anche due personalità molto differenti che le donne moderne incarnano. Per far sì che il pubblico moderno si identificasse più facilmente con la storia, lo sceneggiatore ed io abbiamo sviluppato la parte del film ambientata ai giorni nostri, quella in cui Nina e Sophia rappresentano e sono una sorta di riflesso dei personaggi della storia originale - quelli di Lily e Snow Flower.

Perciò, 'Il Ventaglio Segreto' si sviluppa su due livelli diversi: quello ambientato nel passato e quello ambientato ai giorni nostri. Nella parte ambientata nel passato i colori sono molto ricchi e saturi. La fotografia e il look della storia ambientata in quel particolare periodo storico sono rimasti molto semplici e lineari.

Per quanto riguarda la storia ambientata nella società contemporanea, allo scopo di riflettere la velocissima evoluzione e il grande sviluppo vissuti dalla città di Shanghai, ho deciso di dividere ulteriormente questo

segmento in due parti più piccole: una ambientata negli anni '90 e una ambientata ai nostri giorni. Negli anni '90, per riflettere l'energia e la giovinezza di Nina e Sophia, le scene sono caratterizzate da un ritmo veloce, e l'intero segmento è stato girato con una macchina da presa a mano che ci ha permesso di ottenere una certa fluidità oltre che una grande velocità. Nella parte ambientata nel presente, e cioè nel 2010, le scene sono più lunghe, il colore principale è il blu e l'intento è quello di riflettere le avversità che Nina deve affrontare nella sua ricerca della verità riguardo all'incidente di Sophia.

- LE SCENOGRAFIE

Gli scenografi del film hanno creato dei set d'epoca molto teatrali con dei colori arricchiti e intensificati. Per la luce si sono ispirati ai dipinti di Rembrandt e alla loro luminosità naturalmente calda. Questo look visivo ha conferito un'enfasi diversa alla storia ambientata nell'antichità, differenziandola da quella ambientata ai giorni nostri, che invece è caratterizzata dal look ultra moderno della città di Shanghai, dove tutto ha un effetto più colorato e vetroso.

- LE LOCATION

La parte del film ambientata nel passato è stata girata negli studios cinematografici di Heng Dian. Heng Dian è una piccola città vicino a Shanghai con un enorme back-lot che contiene degli edifici storici appartenenti a epoche diverse. Per le riprese di questo film sono stati scelti degli edifici specifici, in base alle caratteristiche più appropriate per la nostra storia, che è ambientata nel 1800, e più specificatamente nella provincia di Hunan.

Per quanto invece riguarda la parte ambientata ai giorni nostri, la produzione si è recata a Shanghai, dove ha scelto di usare alcuni degli edifici più moderni della città. Per la vecchia casa di Nina, dove abitava negli anni '90, è stato utilizzato un vecchio edificio originale di Shanghai. La stanza scelta in questo edificio era talmente piccola che io stesso che sono il regista sono dovuto andare in un altro appartamento affianco per monitorare le riprese. La produzione ha filmato anche molte sequenze nelle famose strade di Shanghai, nei suoi ristoranti e nel bellissimo Peninsula Hotel.

- COSTUMI & ARREDI SCENICI

I costumi de IL VENTAGLIO SEGRETO sono stati disegnati da Man Lim Chung. Il costumista ha raccolto sete antiche, gioielli antichi e tessuti\sete provenienti dai mercati di tutta la Cina e di Hong Kong. Alcuni specialisti provenienti dalle vicine città di Suzhou e Hangzhou sono stati assoldati per creare i ricami necessari per rendere unico ognuno dei costumi di quel particolare periodo storico. Ad esempio, il copricapo utilizzato per la scena del matrimonio di Li Bingbing è un copricapo antico originale che i costumisti si sono procurati tramite un collezionista locale.

Tutti gli oggetti di scena relativi al bendaggio dei piedi che appaiono nel film riproducono fedelmente gli strumenti storici originali. La produzione ha inoltre assunto un consulente specializzato nella pratica della "fasciatura dei piedi" per eseguire il rituale che viene ripreso nel film, oltre che per proteggere i piedi delle giovani attrici. Il fasciatore di piedi che appare nel film è il più grande esperto di questa procedura di tutta la Cina - è il vecchio vestito da donna che appare nella scena in questione. Le due attrici bambine hanno indossato delle scarpe con i tacchi in miniatura, alle quali sono stati tagliati via i tacchi per simulare delle scarpe create appositamente per dei piedi fasciati.

IL NU SHU (“IL LINGUAGGIO DELLE DONNE”)

Tutti i materiali e le storie relative al Nu Shu utilizzati nel film riproducono fedelmente quelli storici originali. La produzione ha assoldato dei consulenti esperti in Nu Shu per assicurarsi che tutto quanto apparisse il più realistico possibile. I consulenti, un team formato da padre e figlio, hanno realmente riscoperto l'arte perduta del Nu Shu (un linguaggio che spesso veniva scritto su dei ventagli decorativi) e sono stati i promotori delle ricerche in questo campo. La donna che ha scritto tutta la calligrafia Nu Shu nel film è niente di meno che l'Ambasciatrice del Nu Shu in Cina.

Tutti i cantanti Nu Shu del film sono dei discendenti delle donne che hanno realmente appreso l'arte del Nu Shu. Nel film essi appaiono nel ruolo di se stessi e hanno cantato tutte le canzoni dal vivo.